

**Dispożittiv**

(1) Ma għadxi hemm lok li tingħata deċiżjoni fuq it-talba għal miżuri provviżorji

(2) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kkundannat ghall-ispejjeż.

---

**Digriet tal-President tal-Qorti Ĝeneral ta' Frar 2012  
— Hassan vs Il-Kunsill**

(Kawża T-572/11 R)

*(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi kontra s-Sirja — Iffriżar ta’ fondi u ta’ riżorsi ekonomiċi — Talba għal miżuri provviżorji — Nuqqas ta’ urġenza — Ibbilancjar tal-interessi”)*

(2012/C 109/29)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiz

**Partijiet**

Rikorrent: Samir Hassan (Damasku, is-Sirja) (rappreżentanti: É. Morgan de Rivery u E. Lagathu, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Kyriakopoulou u M. Vitsentzatos, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-miżuri provviżorji, b'mod partikulari, talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/515/PESK, tat-23 ta' Awwissu 2011, li timplimenta d-Deciżjoni 2011/273/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja (GU L 218, p. 20), u tar-Regolament ta' Implantazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 843/2011, tat-23 ta' Awwissu 2011, li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 442/2011 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja (GU L 218, p. 1), sa fejn dawn it-testi jikkonċernaw l-rikorrent.

**Dispożittiv**

(1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċħuda.

(2) L-ispejjeż huma rrizervati.

---

**Digriet tal-President tal-Qorti Ĝeneral ta' Frar 2012  
— Dansk Automat Brancheforening vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-601/11 R)

*(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Ghajnuna mill-Istat — Liġi Daniżha li tistabbilixxi taxxi iktar baxxi għall-fornitura ta’ logħob tal-ażopard online — Deċiżjoni li tiddikjara l-ghajnuna kompatibbli mas-suq intern — Talba għal sospenzjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta’ urġenza — Ibbilancjar tal-interessi”)*

(2012/C 109/30)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Dansk Automat Brancheforening (Fredericia, id-Danimarka) (rappreżentanti: K. Dyekjær, T. Høg u J. Flodgaard, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Afonso u C. Barslev, aġenti)

**Suġġett**

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2011) 6499 finali, tal-20 ta' Settembru 2011, dwar il-miżura C 35/2010 (ex nru 302/10) li r-Renju tad-Danimarka kellu l-intenzjoni jimplementa fil-forma ta' taxxa fuq il-logħob tal-ażopard online, skont il-ligi Daniżha dwar it-taxxi fuq il-logħob tal-ażopard.

**Dispożittiv**

- (1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċħuda.
  - (2) L-ispejjeż huma rrizervati.
- 

**Digriet tal-Imħallef għal miżuri provviżorji tas-16 ta' Frar 2012 — Morison Menon Chartered Accountants et vs Il-Kunsill**

(Kawża T-656/11 R)

*(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħħuda kontra l-Iran bil-għan li tiġi evitata l-proliferazzjoni nukleari — Iffriżar ta’ fondi u ta’ riżorsi ekonomiċi — Talba għal sospenzjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta’ urġenza”)*

(2012/C 109/31)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

**Partijiet**

Rikorrenti: Morison Menon Chartered Accountants (Dubai, l-Emirati Għarab Magħquda); Morison Menon Chartered Accountants — Dubai Office (Dubai); u Morison Menon Chartered Accountants — Sharjah Office (Sharjah, l-Emirati Għarab Magħquda) (rappreżentanti: H. Viaene, T. Ruys u D. Gillet, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Europea (rappreżentanti: M. M. Joséphidès u S. Kyriakopoulou, aġenti)